

# DÁIL ÉIREANN

---

## THIRTY-FIRST AMENDMENT OF THE CONSTITUTION (CHILDREN) BILL 2012 —COMMITTEE STAGE

---

### *Amendments*

---

#### SCHEDULE

- 1a.** In Part 1, page 6, to delete lines 5 to 7 and substitute the following:

“1 Admhaíonn agus deimhníonn an Stát cearta nádúrtha dochloíte na leaná uile, lena n-áirítear a gceart chun seirbhísí cúraim sláinte, tithíochta sábháilte, agus an ceart chun maireachtáil saor ó dhrochúsáid, failí agus bochtaineacht, agus ní foláir dó na cearta sin a chosaint is a shuíomh lena dhlíthe agus trí na hacmhainní uile is gá a sholáthar.”,

and

- In Part 2, page 8, to delete lines 4 to 6 and substitute the following:

“1 The state recognises and affirms the natural and imprescriptible rights of all children, including their right to healthcare services, secure housing, and the right to live free from abuse, neglect and poverty, and shall by its laws and the provision of all necessary resources protect and vindicate those rights.”.

—Richard Boyd Barrett.

- 4a.** In Part 1, page 6, lines 23 and 24, to delete “a thabharfaidh an Stát, ós é an Stát caomhnóir leasa an phobail,”,

and

- In Part 2, page 8, line 23, to delete “brought by the State, as guardian of the common good.”.

—Richard Boyd Barrett.

- 7.** In Part 1, page 6, lines 29 and 30, to delete “sa mhéid gur féidir é,”,

and

- In Part 2, page 8, lines 30 and 31, to delete “as far as practicable.”.

—Richard Boyd Barrett.

[An chead liosta breise leasuithe.]

# DÁIL ÉIREANN

## AN BILLÉ UM AN AONÚ LEASÚ IS TRÍOCHA AR AN mBUNREACHT (LEANAÍ), 2012 —CÉIM AN CHOISTE

*Leasuithe*

### AN SCEIDEAL

- 1a.** I gCuid 1, leathanach 7, línte 5 go 7 a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“1 Admhaíonn agus deimhníonn an Stát cearta nádúrtha dochloíte na leanáí uile, lena n-áirítear a gceart chun seirbhísí cúraim sláinte, tithíochta sábháilte, agus an ceart chun maireachtáil saor ó dhrochúsáid, faillí agus bochtaineacht, agus ní foláir dó na cearta sin a chosaint is a shuíomh lena dhlíthe agus trí na hacmhainní uile is gá a sholáthar.”,

agus

I gCuid 2, leathanach 9, línte 4 go 6 a scriosadh agus an méid seo a leanas a chur ina n-ionad:

“1 The state recognises and affirms the natural and imprescriptible rights of all children, including their right to healthcare services, secure housing, and the right to live free from abuse, neglect and poverty, and shall by its laws and the provision of all necessary resources protect and vindicate those rights.”.

—Risteard Buíd Bairéid.

- 4a.** I gCuid 1, leathanach 7, línte 23 agus 24, “a thabharfaidh an Stát, ós é an Stát caomhnóir leasa an phobail,” a scriosadh,

agus

I gCuid 2, leathanach 9, líne 23, “brought by the State, as guardian of the common good,” a scriosadh.

—Risteard Buíd Bairéid.

7. I gCuid 1, leathanach 7, línte 29 agus 30, “sa mhéid gur féidir é,” a scriosadh,  
agus

I gCuid 2, leathanach 9, línte 30 agus 31, “as far as practicable,” a scriosadh.  
—Risteard Buíd Bairéid.